PROMISE

Стандартен 1.2

Инструмент за детско участие

Серия към проекта **PROMISE** www.childrenatrisk.eu/promise

Издател: Секретариат на Съвета на Балтийските държави и Детски кръг

Автори: Оливия Линд Халдорсон и Турид Хайберг

Участие и принос на следните експерти:

Ана Мария Спанич, Център за закрила на децата и младежите, Загреб, Хърватия

Анна Фриберг, център „Барнахус“- Стокхолм, Швеция

Анна М Петерсон, център „Барнахус“- Линкьопинг, Швеция

Анна Нелсон, център „Барнахус“- Линкьопинг, Швеция

Беата Войтковска, Empowering Children Foundation, Полша

Браги Губрандсон, член на Комитета на ООН по правата на детето

Крис Нюлин, National Children’s Advocacy Center, САЩ

Ерин Баугстьо, Statens Barnehus Bergen-Forde, Норвегия

Ерленд Витруп Диуп, Statens Barnehus Vest politidistrikt

Гордана Булян Фландер, Център за закрила на децата и младежите, Загреб, Хърватия

Хааген Сюднес Киерулф, Statens Barnehus Bergen-Forde, Норвегия

Олоф Аста Фарествейт, център „Барнахус“- Рейкявик, Исландия

Петя Димитрова, Институт по социални дейности и практики (ИСДП), България

Ренате Шреджинска, Empowering Children Foundation, Полша

Шона фон Бликсен, Секретариат на Съвета на Балтийските държави

Оформление: Кристин Аштън

Емоджита: под лиценз Apache License Version 2.0, януари 2004 г. за проекта Google Fonts Noto Emoji. Подбраните за тази публикация са от колекцията Google Android 7.1, пусната на 20 октомври 2016 г.

Това произведение е лицензирано от Съвета на Балтийските държави под Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.

Бихте ли желали да преведете този документ? Моля, свържете се със Секретариата на Съвета на Балтийските държави, за да научите повече за формата, акредитацията и авторското право.

Публикувано през октомври 2019 г. в Стокхолм.

Съдържание

1. Въведение 3

Правото на децата да бъдат изслушани 3
Размишленията на децата 4

Стандартите за качество на ’Барнахус“ 6

2. Методология и формат 9

2.1. Да помислите и да обсъдите 9
2.2. Ограничения в обхвата на въпросниците 12

3. Въпросници за младежи 13

Кратко въведение/сценарий за набиране на лица към въпросника(ците) 14
3.1 Въпросник за младежи - общи въпроси, пристигане и място 15
3.2.Въпросник за младежи – Социални услуги/Закрила на детето 24
3.3 Въпросник за младежта – съдебно интервю 27
3.4 Младежки въпросник – Медицински преглед 33
3.5 Младежки въпросник – Терапевтична оценка и терапия 40
3.6 Кратък въпросник за удовлетвореността на младите хора 45

4. Въпросници за деца 49

Кратко въведение/сценарий за набиране на персонал към въпросника 50
4.1 Въпросник за деца - общи въпроси, пристигане и място 51
4.2.Въпросник за деца – Социални услуги/Закрила на детето 58
4.3 Въпросник за децата – съдебно интервю 62
4.4 Въпросник за детето - Медицински преглед 68
4.5 Въпросник за детето - Терапевтична оценка 73
4.6 Кратък въпросник за удовлетвореността на детето 79

5. Примери за въпроси/въпросници от типа „Чувствам се…“ 85

1. Въведение

Този документ предоставя подборка от примерни въпросници, които могат да бъдат използвани за събиране на мненията на децата за преживяванията им в „Барнахус“, включително удовлетворението им от услугите и възможни идеи как „Барнахус“ да стане още по-добро място за деца.

Мненията на децата предоставят съществена основа за оценка и реформиране на създаването и практиките на „Барнахус“. Примерните въпросници са разработени с цел да съберат вижданията на децата за различни страни, свързани със стандартите за качество на „Барнахус“ и резултатите могат да се използват като принос към цялостната оценка колко добре функционира услугата според стандартите за качеството на „Барнахус“.

Това ръководство и примерните въпросници са вдъхновени от изследвания и са почерпили информация от работата и опита на професионалистите, които работят в „Барнахус“ или други подобни услуги в Европа[1]. Те се основават освен това и на Стандартите за качество на „Барнахус“[2], Конвенцията на ООН за правата на детето и законодателството и насоките на Съвета на Европа[3].

Примерните въпросници, които се съдържат в този документ, са насочени към преживяванията на децата в „Барнахус“, включително:

- Пътуването до „Барнахус“ (информация, съпровождащ възрастен, чувство за безопасност, контрол и доверие)
- В „Барнахус“ (посрещане, място, чувство за безопасност, контрол и доверие, участие на децата, информация, услуги, включително интервю, социални услуги, медицински преглед и лечение и оценка на психическото здраве и съответно лечение)
- След 'Барнахус“ (прибиране у дома, информация, безопасност, чувство за контрол и доверие)

Правото на децата да бъдат изслушани

Правото на децата на участие е основополагащ принцип на Конвенцията на ООН за правата на детето (1989 г.).
По време на приемането ѝ, правата на децата на участие са ново понятие в международното право, което се оказва предизвикателство за много държави по света. Културата на активно включване и изслушване на децата не е широко приемана или упражнявана. С течение на времето обществата във все по-голяма степен започват да възприемат новото задължение да признаят и включат децата като активни участници във вземането на решения, които оказват влияние върху личния им живот и в по-широк план върху обществото.[4]

Правото на децата да бъдат изслушани е основен принцип и практика на „Барнахус“. Участието и свидетелствата на децата са отправна точка в подкрепа на насърчаването на правото им на справедливост и грижа. В „Барнахус“ на децата се осигурява безопасно пространство и подкрепа при описването на преживяванията им. Историите им се документират, биват изслушвани от неутралния,

[1] Rett og sikkerhet (Forandringsfabrikken 2019); Helena Asplund Carlqvist & Anna Petersson, Barn och föräldrars upplevelse av kontakten med Barnahus, (Barnahus Linköping 2018); Child-friendly justice: Гледните точки и преживяванията на децата, които участват в съдебни производства в качеството на жертви, свидетели или страни в девет държави членки на ЕС (Агенция на ЕС за основните права, февруари 2017 г.) Ann-Margreth E Olsson & Maria Kläfverud, To be Summoned to Barnahus: Children's Perspectives in Susanna Johansson et al (eds) Collaborating Against Child Abuse (2017); Bornenotat 1/16 (BORNERADET, March 2016); Shelly L. Jackson, A Resource for Evaluation Child Advocacy Centers (NIJ July 2014); A. Kaldal, C. Diesen, J. Beije & E. Diesen, Barnahusutredningen (Juridiska institutionen, Stockholm University 2010). Експертите, консултирани за настоящето ръководство и въпросници, са изброени на стр.1.

[2] Линд Халдорсон, Оливия, Стандарти за качество на „Барнахус“: Guidance for Multidisciplinary and Interagency Response to Child Victims and Witnesses of Violence” (CBSS/Child Circle 2017)

[3] Конвенция за закрила на децата срещу сексуална експлоатация и сексуално насилие (CETS N°201), Препоръка за участието на децата и младежите под 18 години (2012), Насоки относно правосъдие, съобразено с интересите на децата и придружаващия ги обяснителен меморандум (2011 г.)

[4] Джерисън Ландсдаун,The Evolving Capacities of the Child („Развиващите се способности на детето“) (УНИЦЕФ, Ню Йорк, 2005 г.)

но в същото време подкрепящ персонал на „Барнахус“ и формират основа за закрила на детето и наказателни разследвания и, в повечето държави, са допустими в съда.

Вижданията на децата влияят на процеса в „Барнахус“ и времето и вида подпомагане, лечение и подкрепа, която детето получава. Активното включване е и начин за овластяване и благополучие и представлява както демонстрация на устойчивост, така и път към възстановяването. [5]

Децата могат и да играят важна роля при даването на обратна връзка за опита си в „Барнахус“ , който може да повлияе за реформирането на създаването и работата на „Барнахус“.

Размишленията на децата

Някои „Барнахус“ вече събират мнения от децата, за да установят дали преживяванията им в „Барнахус“ са положителни или не. Някои деца, които са ползвали услуги в „Барнахус“, също са били част от проучването и са дали по-пространни разсъждения. И така, какво знаем вече от преживяванията на децата в „Барнахус“ и подобни услуги?[6]

Основна препоръка от децата е, че е необходимо от ранна възраст да бъдат информирани за формите на малтретиране, за това, че то може да се осъществява и от доверени възрастни лица и къде да докладват притесненията си. Децата предлагат и задължително обучение и информиране за нови родители. Доверието е от най-голямо значение, за да може детето да разкаже за случая на малтретиране. Твърде често децата се колебаят да споделят, тъй като чувстват, че възрастните не ги слушат внимателно или че споделят с други хора подробности, без да вземат предвид мнението на детето.

Децата, които са имали достъп до услуги чрез „Барнахус“, подчертават колко е важно да им бъде предоставена информацията, която има отношение към въпроса, преди съдебния разпит и отношението на възрастните, които ги информират и придружават, да бъде внимателно и грижовно. Децата казват, че е необходимо да знаят подробностите за процеса и към кои възрастни да се обръщат за повече информация. Да се чувстват приобщени, упражняващи контрол и в безопасност улеснява децата да разкрият подробности за насилието, което са преживели.

Изглежда, че повечето деца имат положително отношение към средата в „Барнахус“, особено по-малките. Едно изследване разкрива, че тийнейджърите смятат, че интериорът на „Барнахус“ е твърде „детски“ и че биха искали да има повече неща, предназначени за по-големи деца, с които да се занимават, докато чакат. Същото проучване констатира, че тийнейджърите по-често от по-малките деца смятат за отрицателно преживяване да се налага да чакат за разпита си, тъй като това ги изнервя повече.[7]

Децата подчертават колко е важно да знаят кой ще слуша съдебния разпит и как ще бъдат използвани записите. Необходимо е да знаят защо съдебният разпит протича различно от нормален разговор, и защо от тях ще се иска да говорят за неща, за които децата обикновено не говорят. Децата имат и потребност да се запознаят с разпитващия преди официалната част на съдебния разпит, за да са уверени и да се почувстват в безопасност. Освен това децата изразяват нуждата да се чувстват приети и разбрани от разпитващия, особено когато говорят за нараняване и болка. На детето трябва също да се позволи да говори толкова време, колкото му е необходимо, за да разкаже историята си. Препоръките на децата са стаите за разпит да бъдат приятни за децата и безопасни.

---

[5] Лора Ланди, "Гласът" не е достатъчен: концептуализиране на член 12 от Конвенцията на ООН за правата на детето" (British Educational Research Journal, 2007 г.)

[6] Констатациите, обобщени тук, са извлечени от: Rett og sikkerhet (Forandringsfabrikken 2019); Helena Asplund Carlqvist & Anna Petersson, Barn och föräldrars upplevelse av kontakten med Barnahus, (Barnahus Linköping 2018); Child-friendly justice: Гледните точки и преживяванията на деца, които участват в съдебни производства в качеството на жертви, свидетели или страни в девет държави членки на ЕС (Агенция на ЕС за основните права, февруари 2017 г.) Ann-Margreth E Olsson & Maria Kläfverud, To be Summoned to Barnahus: Children's Perspectives in Susanna Johansson et al (eds) Collaborating Against Child Abuse (2017); Bornenotat 1/16 (BORNERADET, March 2016); A. Kaldal, C. Diesen, J. Beije & E. Diesen, Barnahusutredningen (Juridiska institutionen, Stockholm University 2010).

[7] Kaldal, A., Diesen, C., Beije, J., Diesen: Barnahusutredningen (Juridiska institutionen, Stockholm University 2010)

Децата подчертават, че може да им е необходимо да продължат да говорят за чувствата и преживяванията си с терапевт или психолог след съдебния разпит. Освен това те биха желали да имат възможност да говорят за формалностите и развитието на процеса с *доверен възрастен*, юридически съветник, член на персонала на „Барнахус“, полицай или някой от общинските служби. Важно е и да се обясни на детето, ако делото е било прекратено от съда и защо се е случило това, например поради липса на доказателства, а не защото съдът не е повярвал на историята на детето.

Децата изразяват желание да бъде взето предвид тяхното мнение за това кой може да присъства, ако се налага да свидетелстват лично в съдебната зала. Те не искат и да виждат обвиняемия на живо в съдебната зала. Децата желаят към тях да се отнасят с уважение и учтивост в съда, например, съдията да ги поздрави преди да започне съдебното заседание. Децата препоръчват и съдебното заседание да е закрито за медии и други зрители, освен съдията, юридическия съветник, обвинението и защитата.

Стандартите за качество на ’Барнахус“

Стандартите за качество на „Барнахус“ предоставят обща европейска оперативна и организационна рамка на „Барнахус“ и други подобни мултидисциплинарни и междуведомствени услуги, които спомагат за предотвратяването на (ре)-травматизирането и насърчават спазването на европейското и международно право, включително правото на децата да бъдат изслушвани и информирани. Като се придържа към стандартите за качество на „Барнахус“, услугата ще:

- гарантира, че най-добрите интереси на детето са от първостепенно значение
- гарантира, че правото на детето да бъде изслушано се осъществява без повтарящи се и потенциално притеснителни разпити и дела
- гарантира, че детето е разпитвано и подкрепяно от обучени и специализирани за това професионалисти
- гарантира всеобхватна, достъпна мултидисциплинарна и междуведомствена реакция за всички деца, която да отговаря на комплексните потребности на всяко дете

Първият стандарт съдържа три взаимосвързани дейности, които са приложими към целия процес, от първоначалния доклад до делото: поставяне на най-добрите интереси на детето в центъра на практиката и вземането на решения (1.1.), гарантиране, че правата на детето да бъде изслушано и да получава информация са зачетени (1.2.) и предотвратяване на неоправдано забавяне (1.3.). Тези преплитащи се дейности са в сърцевината на всички практики на „Барнахус“, но присъстват конкретно и в много от другите стандарти. Участието на децата например присъства в стандарт 7 за медицинските прегледи и стандарт 8 за терапевтичните услуги.

Стандарти 2 - 4 се отнасят до институционални правила и организационни въпроси, например, осигуряване на благоприятна за децата среда и широка целева група и са свързани с частите от процеса, които се осъществяват в „Барнахус“.

Стандарти 5-10 установяват добрите практики за основни функции и специфични дейности, които „Барнахус“ осъществява, например междуведомственото управление на случаите, съдебни разпити или медицински прегледи.

Стандартите предоставят и насоки за изграждането на капацитет на персонала както и работата по превенция, като събиране на данни, споделяне на информация и изграждане на знание с важни участници в процеса.

СТАНДАРТ 1.2: Право на изслушване и получаване на информация

Какъв е стандартът?

Право да бъдеш изслушан и информиран: Правата на децата да изразяват вижданията си и да получават информация са зачитани и осъществявани.

Защо трябва да бъде спазван този стандарт?

Международни правни задължения: Правото на децата на участие е от един основополагащите принципи на Конвенцията на ООН за правата на детето (КООНПД). В член 12, параграф 2 се посочва, че на детето следва по-специално да се осигури възможност да бъде изслушвано във всяко съдебно и административно производство, което го засяга.

Европейски законодателни разпоредби:

- Да се вземат предвид адекватно мненията на детето
- Предоставяне на информация
- Право на устен и писмен превод
- Възможност детето жертва да бъде изслушано чрез използването на подходящи уникационни технологии

Насоки: Комитетът по правата на детето на ООН (КПД) подчертава, че „възрастта не трябва да бъде пречка пред правото на детето да участва изцяло в правосъдния процес“. Правата на децата, жертви на насилие,да бъдат изслушани е предвидено в чл.19 от КООНПД и е наново потвърдено и изяснено няколко пъти от КПД (например Общ коментар No13 на КПД). Комитетът е приканил държавите да „гарантират, че възгледите, потребностите и тревогите на децата жертви, които са претърпели сексуално насилие или друго тежко престъпление, са представени и взети предвид в производства, където са засегнати личните им интереси“. При изпълнение на това, държавите „трябва да предприемат всички необходими мерки, за да гарантират, че правото на изслушване е упражнено, като се гарантира пълна защита на детето“ (Общ коментар No12 на КПД). Мерки трябва да бъдат предприети, например, за избягване на (повторно) травматизиране, като избягване на повторното даване на свидетелски показания и използването на видеозаписи на разпитите (Общ ден за обсъждане на правото на детето да бъде изслушано).

Вижте и Насоките за правосъдие, съобразено с интересите на детето на Съвета на Европа (2010 г.) Гл. IV.D.3; CoE Rec. Социални услуги, съобразени с интересите на детето (2011 г.) Гл. 3. Б и; документът за размисъл на ЕК, в който се предлагат 10 принципа за интегрирани системи за закрила на детето, включително принцип 1.

Изследвания и опит: Правото да получаваш информация и да бъдеш изслушан са основни аспекти на мултидисциплинарния и междуведомствен процес. Систематичното изслушване на възгледите на детето ще предостави по-дълбоко разбиране на желанията и потребностите му и ще улесни определянето на най-добрите интереси на детето, както и на подходящи и устойчиви действия, включително, например, лечение и терапия. Достъпът до адекватна информация е предпоставка за пълноценно участие. Това също така ще овласти детето и ще му помогне да придобие контрол върху ситуацията.

Когато на децата бъдат дадени възможности да споделят мненията си относно опита си с услугата, те предоставят безценна обратна връзка, която може да направи средата, процеса и услугите съобразени в по-голяма степен с интересите на детето и подходящи за потребностите и желанията му.

В скорошно проучване на Агенцията на ЕС за основните права, на основата на интервюта с 392 деца в 9 държави членки на ЕС, децата подчертават важността на правото си да бъдат изслушвани с разбиране и уважение, като изтъкват необходимостта от ясни и практически насоки, както и обучение за всички професионалисти, които работят с деца.[8]

[8] Правосъдие, съобразено с интересите на децата: Гледните точки и преживяванията на децата, които участват в съдебни производства в качеството на жертви, свидетели или страни в девет държави членки на ЕС (Агенция на ЕС за основните права, февруари 2017 г.) http://fra.europa.eu/en/press-release/2017/child-friendly-justice-childs-perspective

Примери за показатели и/или доказателства, че стандартът е спазен:

- Персоналът е обучаван как да общува, слуша и споделя информация с децата, съобразено с ната възраст и развитие;
- Разпитите се провеждат по начин, който помага на детето да упражнява правото си да бъде лушвано по време на съдебни производства (вижте и Стандарт 6 за съдебните разпити);
- Децата и родителите/полагащите грижи за тях, които не упражняват насилие, могат да яят върху времето, мястото и организацията на интервенции като лечение и терапия;
- На децата са дадени възможности да предоставят обратна връзка за опита си с услугата;
- Рутинно и системно се предоставя достъп до информацията на децата и на полагащите ки за тях, като информацията е адаптирана за възрастта и развитието на детето;
- Децата и полагащите грижи за тях получават информация на език, който разбират;
- Полагат се специални усилия да се гарантира, че децата със специални нужди или еждания имат същите възможности да получават информация и да бъдат изслушвани.

2. Методология и формат

За да бъде участието на детето безопасно, етично и смислено както за детето, така и за „Барнахус“, е важно внимателно да се анализира методологията и формата, които се използват, за да се чуят възгледите на децата. Ето защо се препоръчва преди използването на примерните въпросници, предложени в този документ, да отделите известно време, за да обсъдите какво би работило най-добре в конкретния случай. Някои от тези въпроси са разгледани в раздел 2.1. по-долу. Може да има и други въпроси, които да е важно да разгледате в конкретния ви контекст.

2.1. Да помислите и да обсъдите

Формат

Съществуват много начини да разпространите и съберете въпросниците. Преценете какво мислите, че ще работи най-добре във вашия „Барнахус“ и какво може да насърчи и улесни широко участие. Ако е възможно, добре е да се предложат различни практически инструменти за отговаряне на въпросниците, например чрез интервю, на хартиен носител или по електронен път чрез приложение.

Възрастови групи

Въпросниците са приспособени за две възрастови групи: Младежи (13-18) и деца (8-12). Въпросниците за деца могат да се използват за устни интервюта с по-малките деца и могат да бъдат приспособени, например, като се остави място, за да нарисуват нещо. Важно е да се отбележи, че възрастовите групи са ориентировъчни и че (например) развитието, писането и езиковите умения на всеки респондент трябва внимателно да бъдат преценени при подбора на въпросника, на който детето трябва да отговори. Важно е също и да присъства неутрален член на персонала, който да може да отговаря на въпроси, да дава разяснения и/или да подкрепя респондента.

Вид на въпросите

Въпросникът предоставя примери за въпроси с отговори по Ликъртова скала, отворени въпроси и въпроси с избор от няколко отговора. Отворените въпроси може да изискват повече насочване и провеждане на устни интервюта за някои деца. За да се осигури осъществима обратна връзка, може също да се окаже необходимо да се включат последващи въпроси, което дава на детето възможност да изясни защо е дало определен отговор.

За да гарантират яснота, в примерните въпросници се използват въпроси вместо готови твърдения, където се използва Ликъртовата скала, за да се съберат вижданията на респондента. Децата може да искат да се съгласяват с твърденията и да са положителни по отношение на хората, които са срещнали. За да съберете точни отговори, може би ще бъде по-добре да задавате въпроси, вместо да предоставяте готови твърдения, на които детето да реагира.

Помислете дали е необходимо да адаптирате въпросниците или методологията, която използвате, за да отговорите на специфичните потребности на определени групи деца или деца със специални потребности, включително езикови способности.

Време и място

Времето и методологията на предоставянето на въпросниците на респондентите може да окажат значително въздействие върху резултатите от консултацията. Чувствата и възприятията могат да

варират или да се променят с течение на времето. Децата могат и да бъдат чувствителни към очакванията за това какво може да се случи или какво ще бъде, добро или лошо.

Обсъдете времето и методологията, включително кога ще „наберете“ респондентите, кога ще попълнят анкетата и колко време е разумно да се даде на детето, за да попълни въпросника. Може да се наложи да адаптирате въпросниците и методологията в зависимост от това кога и как децата отговарят на въпросниците. Дали въпросниците да бъдат предоставени в края на проследяването, в началото, в средата? Веднъж или няколко пъти? Какво от това, което са направили другите, се е оказало успешно?

Важно е и да се помисли за мястото, така че детето да попълва въпросника на тихо, безопасно и неутрално място.

Дължина и брой на въпросниците

Важно е внимателно да се определят най-подходящите въпроси, така че упражнението да е изпълнено със смисъл както за децата, така и за „Барнахус“. Дължината и броят на въпросниците също може да се наложи да бъдат адаптирани към нуждите, развитието и способностите на респондента. Важно е и да се прецени колко време трябва да прекара всяко дете, отговаряйки на въпросниците – какъв е разумният и подходящ срок за всяко дете?

Примерните въпросници предоставят редица примерни въпроси, които покриват широк кръг теми и дейности в „Барнахус“. Някои от въпросниците са специфични и следователно дълги. Обсъдете кои въпроси са от основно значение за услугата ви. Всички въпроси ли са ви необходими? Може ли да сливате въпросници? Достатъчно ли е просто да използвате по-кратките версии? Кога е полезно да използвате по-дълъг вариант на въпросника или части от него вместо по-кратката версия? На колко въпроса е разумно да помолите детето да отговори?

Друг начин да решите този въпрос е на случаен принцип да изберете деца, които да отговорят на един или само на няколко въпросника вместо едно дете да трябва да попълни няколко въпросника. Алтернатива е също да разделите по-дългите въпросници на две части, така че на всички въпроси да се даде обратна връзка, но различни деца отговарят на различни въпроси (например 50% от децата отговарят само на първата половина от въпросите, а останалите 50% - на другата половина). Ако представителната извадка е достатъчно голяма, това все още би трябвало да е наред.

Ако психическото здраве на детето ще бъде оценявано и със стандартизирани инструменти, трябва също да се съобрази и общия брой на въпросниците.

Етични въпроси и последващи събития

На всички деца следва да бъдат давани еднакви възможности да предоставят обратна връзка за опита си в „Барнахус“, *ако* желаят да споделят вижданията си. Участието следва да бъде доброволно. Важно е също и да се гарантира, че децата са в безопасност и им се предлага подходяща помощ, включително последваща в процеса на споделяне на вижданията си за „Барнахус“.

Обсъждайте етичните въпроси, които могат да възникнат в контекста на търсенето на вижданията на децата, включително законовите изисквания и приемайте мерки и процедури за решаване на етичните проблеми и да спазите законовите изисквания. Етичните въпроси включват, но не се ограничават, до предпазни мерки за децата, гарантиране на смислено и информирано участие, отсъствие на дискриминация, културно многообразие, защита на данните, неприкосновеност на личния живот и съгласие от страната на децата и на полагащите грижи за тях.

С цел да се гарантира, че процесът по консултиране с децата относно преживяванията им в „Барнахус“ е етичен, безопасен и смислен, е важно да се планира какво ще се случи след като детето е получило въпросника и какви могат да бъдат последващите действия. Какво се случва непосредствено след като детето е попълнило въпросника? Обмислете как ще съберете попълнените въпросници, например чрез доверено и неутрално лице, в пощенска кутия или по електронен път. Какви са механизмите да благодарите на детето и да му дадете евентуална обратна връзка? От каква информация се нуждае детето след попълването на въпросника? Например какво ще се случи с въпросника, кой ще го чете, как ще бъдат обработвани отговорите и до какво може да доведе усилието им да споделят мнението си?

Важно е да оставите достатъчно време след попълването на въпросника, за да обсъдите съдържанието, особено ако детето е имало отрицателни преживявания. Кое ще бъде лицето за контакт, ако детето има нужда да проследи какво се случва във връзка с темите от въпросника на по-късен етап след официалния отговор?

Отклонение

Отклоненията в отговорите могат да окажат значително въздействие върху валидността на въпросниците и полезността на резултатите. Ето защо е важно да сте наясно с възможните отклонения във въпросниците както при вариантите за въпроси, така и при тези за отговори. С цел да избегнете предварителната нагласа и настройването на детето чрез общуване да дава преувеличено положителна или отрицателна обратна връзка, въпросите с положителни и отрицателни очаквания може да се редуват. Вариантите за отговор също могат да се редуват като се сменя поредността, в която се появяват (положителен – отрицателен, отрицателен – положителен). Трябва също да има еднакъв брой положителни и отрицателни алтернативи, от които да се избира. За да се тества надеждността на отговорите, може и да се използват и няколко обратни въпроса.

Въпроси „чувствам…“

Можете да обмислите дали, като доверено лице, бихте желали да добавите въпроси за това какво е чувствало детето по отношение на „Барнахус“ и услугите там. Важно е, ако го направите, да зададете и последващи въпроси, които да придадат практическа стойност на въпроса, например „какво те накара да се чувстваш така?“.

Вижте пример за въпросник от типа „Аз чувствам“ тук.

2.2. Ограничения в обхвата на въпросниците

Примерните въпросници се фокусират върху преживяванията на децата с „Барнахус, като се започне от пътуването дотам и се приключи с връщането в дневния център, училището или вкъщи.

Въпросниците не събират мненията на децата за преживяванията им през целия процес от първоначалния доклад до евентуалното съдебно дело и последващите събития в по-дългосрочен план.

Никога не трябва да съществуват притеснения, че събирането на мненията на децата ще попречи на текущи разследвания. Примерните въпросници не събират конкретна информация за съответния случай или лична информация.

Важно е да се отбележи, че примерните въпросници не поддържат *оценка на въздействието.* Независимо от това обаче, резултатите могат да разкрият известна информация за това как преживяванията в „Барнахус“ са повлияли на резултатите от мултидисциплинарния отговор, включително благополучието и възстановяването на децата в краткосрочен план.

Както е отбелязано по-горе, примерните въпросници предлагат въпроси по едни и същи теми, адаптирани за по-малки и по-големи деца (младежи). Това е за да се гарантира, че всички деца, които желаят да дадат обратна връзка имат достъп до въпросници, които им позволяват и ги подкрепят да изразят вижданията си. Въпросниците могат да бъдат използвани (и адаптирани), за да се гарантира, че всяко дете получава въпросник, подходящ за възрастта, зрелостта и развитието му.

3. Въпросници за младежи

- Общи въпроси, пристигане и място
- Социални услуги/Закрила на детето
- Съдебно интервю
- Медицински преглед
- Терапевтична оценка/терапия
- Кратък въпросник за удовлетворението на младежите

Кратко въведение/сценарий за набиране на лица към въпросника(ците)

Имаш право да изразиш мнението си по въпроси, които те засягат.

Тук в „Барнахус“ искаме да работим възможно най-добре за децата и младежите. Би било добре да знаем какво мислиш, както добро, така и лошо. Ще ни помогне да работим по-добре, за да помагаме на децата и младежите и да гарантираме, че в „Барнахус“ всички се чувстват удобно и в безопасност. Ако си прекарал/прекарала лошо тук, важно е да знаем защо, за да подобрим нещата.

Ако искаш да участваш, моля, огради с кръгче отговора, който най-добре отразява преживяването и чувствата ти по отношение на работата ни и престоя ти в „Барнахус“.

Хората, които дойдоха с теб до и от „Барнахус“ и хората, които срещна в „Барнахус“ няма да видят отговорите ти, така че можеш да си напълно честен/честна.

За теб

Не е необходимо да пишеш името си върху въпросника. Ако искаш, можеш да отбележиш възрастта и пола си.

Възраст: _____ Пол: _____

3.1 Въпросник за младежи - общи въпроси, пристигане и място

Моля, разкажи ни за пътуването си до „Барнахус“

Някой обясни ли ти какво е „Барнахус“ преди да дойдеш тук?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Някой обясни ли ти защо трябва да отидеш в 'Барнахус“?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Някой обясни ли ти какво ще се случи в „Барнахус“?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Имаш ли доверие на човека, който дойде с теб в „Барнахус“?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Чувстваше ли се в безопасност по време на пътуването си до „Барнахус“?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли, че имаш достатъчен контрол върху положението си по време на пътуването си до „Барнахус“?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Ако имаш предложения за подобряване на пътуването до „Барнахус“, моля, сподели ги с нас.

Има ли нещо друго, което искаш да ни кажеш за преживяванията си с вземането и/или пътуването до „Барнахус“?

Разкажи ни за преживяванията си в „Барнахус“

Някой поздрави ли те и приветства ли те веднага щом пристигна?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Чувстваше ли се добре дошъл/дошла и обгрижван/а в „Барнахус“?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли, че имаш достатъчен контрол върху положението си в „Барнахус“?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли се в безопасност в „Барнахус“?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли се уважаван/уважавана в „Барнахус“?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли, че те изслушват в „Барнахус“?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Беше ли „Барнахус“ приспособен за твоите потребности?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чакалнята беше...

МНОГО УДОБНА	УДОБНА	НЕУДОБНА	МНОГО НЕУДОБНА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

МНОГО ПОДХОДЯЩА	ПОДХОДЯЩА	НЕПОДХОДЯЩА	МНОГО НЕПОДХОДЯЩА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

МНОГО БЕЗОПАСНА	БЕЗОПАСНА	НЕОБЕЗОПАСЕНА	МНОГО НЕОБЕЗОПАСЕНА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Харесаха ли ти дейностите/игрите/нещата за правене в чакалнята?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Като цяло бих описал/описала опита си в „Барнахус“ като...

ПО-ЗЛЕ ОТ ОЧАКВАНОТО	КАКТО ОЧАКВАХ	ПО-ДОБРЕ ОТ ОЧАКВАНОТО	НЕ ЗНАЕХ КАКВО ДА ОЧАКВАМ
☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Би ли препоръчал/препоръчала на други деца и младежи да дойдат в „Барнахус“?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Какви други неща би искал/искала да правиш докато чакаше?

Какво ти хареса в чакалнята?

Какво не ви хареса в чакалнята?

Какво друго би могъл да направи персоналът на 'Барнахус“, за да ти помогне?

Ако имаш идеи как да се подобри чакалнята, моля те да ги споделиш с нас.

Има ли нещо друго, което би искал/искала да споделиш с нас за периода преди, по време на или след посещението си в „Барнахус“?

След „Барнахус“

Някой каза ли ти какво ще се случи след като напуснеш „Барнахус“?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Отговориха ли на въпросите ти какво ще се случи после?

НА ВСИЧКИ	НА МНОГО	НА НЯКОЛКО	НА НИТО ЕДИН	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Попитаха ли те какво мислиш за следващите стъпки след посещението ти в „Барнахус“?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Чувстваше ли се в безопасност след посещението си в „Барнахус“?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли, че имаш достатъчен контрол върху положението си и това, което се случи веднага след посещението ти в „Барнахус“?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Получи ли подкрепата, която искаше, след посещението си в „Барнахус“?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Какво ти хареса в това, което се случи след посещението ти в „Барнахус“?

Какво не ти хареса в това, което се случи след посещението ти в „Барнахус“?

Какво друго би могъл да направи персоналът на 'Барнахус“, за да ти помогне?

Има ли нещо друго, което искаш да споделиш с нас за преживяванията си след посещението си в „Барнахус“?

3.2.Въпросник за младежи – Социални услуги/Закрила на детето

Казаха ли ти как може да ти помогне социалният работник?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Казаха ли ти, че може да ти бъде осигурен превод (само ако е приложимо)?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ НЕПРИЛОЖИМО

Чувстваше ли се в безопасност със социалния работник?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	НЕ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли се уважаван/уважавана от социалния работник?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли, че социалният работник те изслушва?

ПРЕЗ ЦЯЛОТО ВРЕМЕ	ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ	ПОНЯКОГА	НИКОГА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли, че социалният работник ти вярва?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Разбра ли всички въпроси, които ти зададе социалният работник?

НА ВСИЧКИ	НЯКОИ	НА НИТО ЕДИН	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐

Беше ли отговорено на въпросите ти?

НА ВСИЧКИ	НА МНОГО	НА НЯКОЛКО	НА НИТО ЕДИН	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Преводачът държеше ли се добре с теб (само ако е приложимо)?

ПРЕЗ ЦЯЛОТО ВРЕМЕ	ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ	ПОНЯКОГА	НИКОГА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	НЕПРИЛОЖИМО
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Социалният работник каза ли ти за следващите стъпки?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Социалният работник попита ли те какво мислиш за следващите стъпки?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Как оценяваш опита си със социалния работник?

Какво не ти хареса в опита със социалния работник?

Какво друго би могъл да направи социалният работник, за да ти помогне?

Има ли нещо, което искаш да ни кажеш преди, по време или след срещата със социалния работник?

3.3 Въпросник за младежта – съдебно интервю

Преди съдебното интервю

Казаха ли ти какво да очакваш на интервюто, преди да започне?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Казаха ли ти кой ще проведе съдебното интервю?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Беше ли запознат/запозната с интервюиращия преди началото на официалното интервю?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Казаха ли ти кой ще наблюдава съдебното интервю?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Казаха ли ти, че може да имаш устен превод по време на интервюто (само ако е приложимо)?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ НЕПРИЛОЖИМО

Дълго ли чака в чакалнята за съдебното интервю?

ДА	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	НЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да кажеш как се чувстваше по време на изчакването?

Съдебното интервю

Човекът, който те интервюира, каза ли ти за интервюто и какво да очакваш?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Казаха ли ти какво да правиш, ако имаш нужда от почивка?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Казаха ли ти, че може да кажеш „Не знам“ по всяко време, ако е вярно, че не знаеш?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Чувстваше ли се в безопасност по време на съдебното интервю?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли се уважаван/уважавана по време на съдебното интервю?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Почувства ли се изслушан по време на съдебното интервю?

ПРЕЗ ЦЯЛОТО ВРЕМЕ	ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ	ПОНЯКОГА	НИКОГА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	НЕПРИЛОЖИМО
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Почувства ли, че са ти повярвали по време на интервюто?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Разбра ли всички въпроси, които ти бяха зададени?

НА ВСИЧКИ	НЯКОИ	НА НИТО ЕДИН	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐

Беше ли отговорено на въпросите ти?

НА ВСИЧКИ	НА МНОГО	НА НЯКОЛКО	НА НИТО ЕДИН	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Преводачът държеше ли се добре с теб (само ако е приложимо)?

ПРЕЗ ЦЯЛОТО ВРЕМЕ	ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ	ПОНЯКОГА	НИКОГА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	НЕПРИЛОЖИМО
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Стаята за съдебното интервю беше…

МНОГО УДОБНА	УДОБНА	НЕУДОБНА	МНОГО НЕУДОБНА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

МНОГО ПОДХОДЯЩА	ПОДХОДЯЩА	НЕПОДХОДЯЩА	МНОГО НЕПОДХОДЯЩА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

МНОГО БЕЗОПАСНА	БЕЗОПАСНА	НЕОБЕЗОПАСЕНА	МНОГО НЕОБЕЗОПАСЕНА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

След съдебното интервю

Някой, на когото имаш доверие, чакаше ли те в чакалнята, когато съдебното интервю приключи?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Чувстваше ли се в безопасност след съдебното интервю?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Някой каза ли ти какво ще се случи след интервюто?

ДА	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	НЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Беше ли отговорено на въпросите ти какво ще се случи после?

НА ВСИЧКИ	НА МНОГО	НА НЯКОЛКО	НА НИТО ЕДИН	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Някой попита ли те какво мислиш за следващите стъпки?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Какво ти хареса в опита си със съдебното интервю?

Какво не ти хареса в опита си със съдебното интервю?

Какво друго може да направи съдебното интервю, за да ти помогне?

Има ли нещо, което искаш да ни кажеш преди, по време или след съдебното интервю?

3.4 Младежки въпросник – Медицински преглед

Този въпросник може да се използва и за стоматологични прегледи, ако такива се предлагат във вашия „Барнахус“.

Преди медицинския преглед

Имаше ли медицински преглед в „Барнаус“?
☐ ДА ☐ НЕ

Изпратиха ли те в болница или на друго място за медицински преглед?
☐ ДА ☐ НЕ

Казаха ли ти защо ще ходиш на медицински преглед?
☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Казаха ли ти, че можеш да кажеш "не" на медицинския преглед?
☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Казаха ли ти какъв ще бъде медицинският преглед?
☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Казаха ли ти кой ще извърши медицинския преглед?
☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Казаха ли ти кой ще бъде в стаята за медицински прегледи?
☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Казаха ли ти, че можеш да доведеш някой, на когото имаш доверие в стаята?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Трябваше ли да чакаш дълго преди медицинския преглед?

ДА	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	НЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да кажеш как се чувстваше по време на изчакването?

По време на медицинския преглед

Чувстваше ли се приет/приета и обгрижен/обгрижена по време на медицинския преглед?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Лекарят обясни ли какво се случва по време на прегледа?

ПРЕЗ ЦЯЛОТО ВРЕМЕ	ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ	ПОНЯКОГА	НИКОГА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Казаха ли ти, че можеш да задаваш въпроси по време на прегледа?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Лекарят, който те прегледа, отговори ли на всичките ти въпроси?

НА ВСИЧКИ	НА МНОГО	НА НЯКОЛКО	НА НИТО ЕДИН	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Чувстваше ли се в безопасност по време на медицинския преглед?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли се уважаван/уважавана по време на медицинския преглед?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Почувства ли се изслушан/изслушана по време на медицинския преглед?

ПРЕЗ ЦЯЛОТО ВРЕМЕ	ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ	ПОНЯКОГА	НИКОГА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	НЕПРИЛОЖИМО
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Стаята за медицински прегледи беше…

МНОГО УДОБНА	УДОБНА	НЕУДОБНА	МНОГО НЕУДОБНА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

МНОГО ПОДХОДЯЩА	ПОДХОДЯЩА	НЕПОДХОДЯЩА	МНОГО НЕПОДХОДЯЩА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

МНОГО БЕЗОПАСНА	БЕЗОПАСНА	НЕОБЕЗОПАСЕНА	МНОГО НЕОБЕЗОПАСЕНА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

След медицинския преглед

Казаха ли ти какво е открил лекарят?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Лекарят отговори ли на въпросите ти за това, какво е открил по време на медицинския преглед?

НА ВСИЧКИ	НА МНОГО	НА НЯКОЛКО	НА НИТО ЕДИН	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Казаха ли ти какви са възможностите за продължаване на лечението (ако е необходимо)?

ДА	НЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЯМАХ НУЖДА ОТ ПРОДЪЛЖАВАЩО ЛЕЧЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐

Лекарят отговори ли на въпросите ти за продължаване на лечението (ако е необходимо)?

НА ВСИЧКИ	НА МНОГО	НА НЯКОЛКО	НА НИТО ЕДИН	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Лекарят или друг персонал в "Барнахус" попита ли те какво мислиш за продължаване на лечението (ако е необходимо)?

ДА	НЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	НЯМАХ НУЖДА ОТ ПРОДЪЛЖАВАЩО ЛЕЧЕНИЕ
☐	☐	☐	☐

Какви допълнителни или други медицински услуги би искал/искала?

Какво ти хареса в опита си с медицинския преглед?

Какво не ти хареса в опита си с медицинския преглед ?

Какво друго биха могли да направят медицинските служители, за да ти помогнат?

Ако имаш идеи за подобряване на стаята за медицински прегледи, моля, сподели какви са те.

Има ли нещо друго, за което искаш да ни кажеш преди, по време или след медицинския преглед?

ВСИЧКИ	НЯКОИ	НА НИТО ЕДИН	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐

3.5 Младежки въпросник – Терапевтична оценка и терапия

Въпросникът по-долу има за цел най-вече да събере отговорите на децата относно терапевтичната оценка, а не относно по-нататъшната терапия. Помислете внимателно, когато прилагате въпросника, тъй като той ще има последици както за вида на въпросите, които задавате, така и за отговорите, които получавате.

Преди терапевтичните услуги

Предлагали ли са ти терапевтични услуги в „Барнахус“?
☐ ДА ☐ НЕ

Казаха ли ти защо ти е предложена терапевтична оценка/терапевтични услуги?
☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Някой казвал ли ти е, че можеш да избереш да нямаш терапевтична оценка/терапевтични услуги в „Барнахус“?
☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Казаха ли ти, че можеш да избереш да имаш терапевтична оценка/терапевтични услуги някъде другаде?
☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Казаха ли ти каква ще бъде оценката/терапията?
☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Казаха ли ти кой ще извърши оценката/терапията?
☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА ☐ БЕЗ МНЕНИЕ

Беше ли човекът, който ти предложи терапия същият човек, който те интервюира?
☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Казаха ли ти, че можеш да доведеш някой, на когото имаш доверие, в стаята?

☐ ДА ☐ НЕ ☐ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Имаше ли думата при определяне целите на терапията?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Целите на терапията ясни ли бяха за теб?

НА ВСИЧКИ	НЯКОИ	НА НИТО ЕДИН	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐

Дълго ли чакахте в чакалнята за терапевтичната оценка/терапия?

ДА	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	НЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да кажеш как се чувстваше по време на изчакването?

Терапевтична оценка/терапия

Терапевтът обясни ли за терапията и как може да помогне?

ДА	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	НЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеше ли да задаваш въпроси за терапията?

ДА	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	НЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Отговорено ли беше на въпросите ти за терапевтичните услуги?

НА ВСИЧКИ	НА МНОГО	НА НЯКОЛКО	НА НИТО ЕДИН	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Стаята, в която се подложих на терапия, беше…

МНОГО УДОБНА	УДОБНА	НЕУДОБНА	МНОГО НЕУДОБНА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

МНОГО ПОДХОДЯЩА	ПОДХОДЯЩА	НЕПОДХОДЯЩА	МНОГО НЕПОДХОДЯЩА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

МНОГО БЕЗОПАСНА	БЕЗОПАСНА	НЕОБЕЗОПАСЕНА	МНОГО НЕОБЕЗОПАСЕНА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

След услугите за психично здраве

Казаха ли ти какви са възможностите ти за продължаване на терапията?

ДА	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	НЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/ СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЯМАХ НУЖДА/НЕ ИСКАХ ПОСЛЕДВАЩА ТЕРАПИЯ
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Беше ли отговорено на въпросите ти за последваща терапия?

НА ВСИЧКИ	НА МНОГО	НА НЯКОЛКО	НА НИТО ЕДИН	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Попитаха ли те за твоите виждания относно вариантите за продължаване на терапията и следващите стъпки?

ДА	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	НЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/ СИГУРНА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЯМАХ НУЖДА/НЕ ИСКАХ ПОСЛЕДВАЩА ТЕРАПИЯ
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Какви допълнителни или други услуги за психично здраве би искал/искала?

Какво ти хареса в опита си с услугите за психично здраве?

Какво не ти хареса в опита си с услугите за психично здраве ?

Какво друго биха могли да направят служителите, за да ти помогнат по - добре?

Ако имаш идеи за подобряване на услугите за психично здраве или на залата за лечение, моля, уведоми ни за тях.

Има ли нещо друго, което искаш да ни споделиш преди, по време или след услугите за психично здраве?

3.6 Кратък въпросник за удовлетвореността на младите хора

Моля, помогни ни да направим Барнахус по-добър за младите хора, като отговориш на въпросите по-долу. Искаме да знаем как се чувстваш - добре или зле. Благодарим ти!

Остана ли доволен/доволна от помощта, която получи в Барнахус?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Получи ли желаната помощ в Барнахус?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Как бихме могли да ти помогнем по по-добър начин?

Питаха ли те каква помощ искаш?

ПРЕЗ ЦЯЛОТО ВРЕМЕ	ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ	ПОНЯКОГА	НИКОГА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	НЕПРИЛОЖИМО
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Чувстваше ли се в безопасност в „Барнахус“?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Може ли да ни кажеш защо? Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли се уважаван/уважавана в „Барнахус“?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли, че те изслушват в Барнахус?

ПРЕЗ ЦЯЛОТО ВРЕМЕ	ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ	ПОНЯКОГА	НИКОГА	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА	НЕПРИЛОЖИМО
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли се добре дошъл/дошла и обгрижван/а в Барнахус?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли, че имаш достатъчно контрол върху положението си по време на посещението си в Барнахус?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли, че в Барнахус ти вярват?

НАПЪЛНО	ДОНЯКЪДЕ	НЕ ОСОБЕНО	СЪВСЕМ НЕ	БЕЗ МНЕНИЕ	НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Моля, отбележи с кръгче оценката за всяка от тези услуги. 1 е най-ниската оценка, а 5 е най-високата.

СТАИТЕ В „БАРНАХУС“	1	2	3	4	5
НАЧИНЪТ, ПО КОЙТО СЕ ОТНАСЯХА С МЕН В БАРНАХУС	1	2	3	4	5
СЪДЕБНОТО ИНТЕРВЮ	1	2	3	4	5
МЕДИЦИНСКИЯТ ПРЕГЛЕД	1	2	3	4	5
ТЕРАПЕВТИЧНИ УСЛУГИ	1	2	3	4	5

Какви допълнителни или други услуги или помощ би искал/искала да получиш в Барнахус?

Какво ти хареса по време на престоя ти в Барнахус?

Какво не ти хареса по време на престоя ти в Барнахус?

Какво друго биха могли да направят служителите, за да ти помогнат по-добре?

Ако имаш идеи за подобряване на чакалнята, стаята за интервю и залите за лечение, моля те кажи ни какви са те.

Има ли нещо друго, което би искал/искала да споделиш с нас за периода преди, по време на или след посещението си в „Барнахус“?

4. Въпросници за деца

- Общи въпроси, пристигане и място
- Социални услуги/Закрила на детето
- Съдебно интервю
- Медицински преглед
- Терапевтична оценка
- Кратък въпросник за деца

Кратко въведение/сценарий за набиране на персонал към въпросника

Писмена обратна връзка

Интересува ни как ти се стори времето, прекарано в Барнахус. Това, което мислиш е важно за нас, както доброто, така и лошото. То ще ни помогне да помагаме по-добре на децата, които идват при нас. Хората, които дойдоха с теб, и хората, които срещна в Барнахус, няма да видят отговорите ти, така че можеш да си напълно честен/честна.

В този документ има няколко въпроса и ако желаеш, можеш да ни кажеш отговорите си, като направиш кръгче около лицето, което най-добре обяснява как се чувстваш. Можеш да напишеш или нарисуваш отговорите си в полетата. Ако нещо не ти е ясно, моля,попитай човека, който ти е дал този документ.

Устно интервю

Интересува ни как ти се стори времето, прекарано в Барнахус. Това, което мислиш е важно за нас, както доброто, така и лошото. То ще ни помогне да помагаме по-добре на децата, които идват при нас. Хората, които дойдоха с теб, и хората, които срещна в Барнахус, няма да видят отговорите ти, така че можеш да си напълно честен/честна.

Сега ще ти задам няколко въпроса и ако желаеш, можеш да ми кажеш отговора си. Ако има нещо, което не ти е ясно, моля, попитай ме и ще се опитам да ти обясня.

4.1 Въпросник за деца - общи въпроси, пристигане и място

Преди да отидеш в Барнахус

Преди да дойдеш тук, някой каза ли ти къде отиваш?

ДА **НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Някой обясни ли ти какво ще се случи в Барнахус?

ДА **НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Някой, на когото имаш доверие, дойде ли с теб в Барнахус?

ДА **НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Чувстваше ли се в безопасност на път за Барнахус?

МНОГО **ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ** **НЕ ОСОБЕНО** **СЪВСЕМ НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Какво ти хареса в това да те вземат и да отидеш в Барнахус?

Какво не ти хареса в това да те вземат и да отидеш в Барнахус?

Има ли нещо друго, което би искал/искала да ни разкажеш за преживяването си при вземането и/или пътуването до Барнахус?

В Барнахус

Посрещна ли те някой, когато пристигна в Барнахус?

ДА **НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Чувстваше ли се в безопасност в „Барнахус“?

МНОГО **ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ** **НЕ ОСОБЕНО** **СЪВСЕМ НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли, че те изслушват в Барнахус?

МНОГО | ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ | НЕ ОСОБЕНО | СЪВСЕМ НЕ | НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли се добре дошъл/дошла и обгрижван/а в Барнахус?

МНОГО | ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ | НЕ ОСОБЕНО | СЪВСЕМ НЕ | НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Хареса ли ти чакалнята в Барнахус?

МНОГО | ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ | НЕ ОСОБЕНО | СЪВСЕМ НЕ | НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Харесаха ли ти играчките в чакалнята?

МНОГО

ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ

НЕ ОСОБЕНО

СЪВСЕМ НЕ

НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Какво мислите за Барнахус? Можеш да избереш няколко емоции.

Щастлив

Добре

Нещастен

Разтревожен

Притеснен

Изплашен

Раздразнен

Ядосан

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Има ли друго чувство, което по-добре описва начина, по който се чувствате към Барнахус?

Какво ви хареса в самото чакане в чакалнята?

Какво не ви хареса в самото чакане в чакалнята?

Какво можехме да направим по друг начин, за да се почувстваш по-добре?

Как можем да направим чакалнята по-добра за децата?

Има ли нещо друго, което би искал/искала да споделиш с нас за периода преди, по време на или след посещението си в „Барнахус“?

След „Барнахус“

Беше ли ти казано какво ще се случи по-нататък, преди да напуснеш Барнахус?

ДА **НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Чувстваше ли се в безопасност след посещението си в Барнахус?

МНОГО **ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ** **НЕ ОСОБЕНО** **СЪВСЕМ НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Как се почувства, когато се върна в Барнахус след първото си посещение? Можеш да избереш няколко емоции.

Щастлив **Добре** **Нещастен** **Разтревожен** **Притеснен** **Изплашен** **Раздразнен** **Ядосан**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Има ли друго чувство, което по-добре описва начина, по който се чувствате при завръщането си в Барнахус?

Какво можехме да направим, за да се почувстваш по-добре след посещението ти в Барнахус?

Има ли нещо друго, което искаш да споделиш с нас за преживяванията си след посещението си в Барнахус?

4.2.Въпросник за деца **-** Социални услуги**/**Закрила на детето

Казаха ли ти как може да ти помогне социалният работник?

ДА **НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Чувстваше ли, че социалният работник те слуша внимателно?

МНОГО **ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ** **НЕ ОСОБЕНО** **СЪВСЕМ НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли, че социалният работник се интересува от теб?

МНОГО **ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ** **НЕ ОСОБЕНО** **СЪВСЕМ НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Разбра ли всички въпроси, които ти зададе социалният работник?

ДА **НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Имаше ли чувството, че социалният работник ти повярва?

МНОГО | ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ | НЕ ОСОБЕНО | СЪВСЕМ НЕ | НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли се в безопасност със социалния работник?

МНОГО | ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ | НЕ ОСОБЕНО | СЪВСЕМ НЕ | НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Как се чувстваш от срещата със социалния работник? Можеш да избереш няколко емоции.

Щастлив | Добре | Нещастен | Разтревожен | Притеснен | Изплашен | Раздразнен | Ядосан

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Има ли друго чувство, което по-добре описва начина, по който се чувстваш от срещата си със социалния работник?

Някой каза ли ти какво ще се случи, след като се срещнеш със социалния работник?

ДА **НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Други въпроси - моля, напиши или нарисувай отговорите си в полето

Какво ти хареса от срещата със социалния работник?

Какво не ти хареса от срещата със социалния работник?

Какво можеше да направи социалният работник по друг начин, за да се почувстваш по-добре?

Има ли нещо друго, което искаш да ни кажеш преди, по време или след срещата със социалния работник?

4.3 Въпросник за децата – съдебно интервю

Преди интервюто

Беше ли ти казано какво ще се случи по време на интервюто?

ДА **НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Чувстваше ли се в безопасност преди интервюто?

МНОГО **ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ** **НЕ ОСОБЕНО** **СЪВСЕМ НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Съдебното интервю

Чувстваше ли, че човекът, който интервюира, те слуша внимателно?

МНОГО **ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ** **НЕ ОСОБЕНО** **СЪВСЕМ НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли, че човекът, който те интервюира, се интересува от теб?

МНОГО ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ НЕ ОСОБЕНО СЪВСЕМ НЕ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Разбра ли всички въпроси, които ти бяха зададени по време на интервюто?

МНОГО ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ НЕ ОСОБЕНО СЪВСЕМ НЕ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Чувстваше ли, че човекът, който те интервюира, ти вярва?

МНОГО ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ НЕ ОСОБЕНО СЪВСЕМ НЕ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Хареса ли ти стаята за интервюта?

МНОГО ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ НЕ ОСОБЕНО СЪВСЕМ НЕ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли се в безопасност в стаята за интервюта?

МНОГО ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ НЕ ОСОБЕНО СЪВСЕМ НЕ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Как се почувства от съдебното интервю? Можеш да избереш няколко емоции.

Щастлив Добре Нещастен Разтревожен Притеснен Изплашен Раздразнен Ядосан

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Има ли друго чувство, което да описва по-добре начина, по който се чувствате по време на изслушването на съдебния лекар?

След съдебното интервю

Чакаше ли ви някой, с когото се чувствате в безопасност, след края на изслушването?

ДА НЕ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Чувствахте ли се в безопасност след провеждането на изслушването?

МНОГО ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ НЕ ОСОБЕНО СЪВСЕМ НЕ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Някой каза ли ви какво ще се случи след края на изслушването?

ДА НЕ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Други въпроси - моля, напиши или нарисувай отговорите си в полето

Какво не ви хареса по време на изслушването?

Какво ви хареса по време на изслушването?

Какво можехме да направим по друг начин, за да се почувстваш по-добре?

Има ли нещо друго, за което искате да ни споделите преди, по време на или след провеждането на изслушването?

4.4 Въпросник за детето - Медицински преглед

Този въпросник може да се използва и за стоматологични прегледи, ако такива се предлагат във вашия „Барнахус“.

Преди медицинския преглед

Казаха ли ви какво ще представлява медицинският преглед?

ДА **НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Как се чувствахте, докато чакахте медицинския преглед? Можеш да избереш няколко емоции.

Щастлив **Добре** **Нещастен** **Разтревожен** **Притеснен** **Изплашен** **Раздразнен** **Ядосан**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Има ли друго чувство, което по-добре описва начина, по който се чувствате при чакането на медицинския преглед?

По време на медицинския преглед

Придружи ли ви в стаята за прегледи някой, с когото се чувствате в безопасност?

ДА НЕ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Лекарят беше ли любезен с Вас?

МНОГО ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ НЕ ОСОБЕНО СЪВСЕМ НЕ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли се в безопасност по време на медицинския преглед?

МНОГО ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ НЕ ОСОБЕНО СЪВСЕМ НЕ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Хареса ли ви стаята за медицински прегледи?

МНОГО ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ НЕ ОСОБЕНО СЪВСЕМ НЕ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Казаха ли ви какво е открил лекарят?

ДА **НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Някой каза ли ви дали имате нужда от лечение и какво ще представлява то?

ДА **НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Как се чувствахте по време на медицинския преглед? Можеш да избереш няколко емоции.

Щастлив **Добре** **Нещастен** **Разтревожен** **Притеснен** **Изплашен** **Раздразнен** **Ядосан**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Има ли друго чувство, което да описва по-добре начина, по който се чувствате по време на медицинския преглед?

Други въпроси - моля, напиши или нарисувай отговорите си в полето

Какво не ви хареса при медицинския преглед?

Какво ви хареса при медицинския преглед?

Какво можехме да направим по друг начин, за да се почувстваш по-добре?

Какви са вашите идеи за подобряване на условията в кабинета за медицински прегледи за деца?

Има ли нещо друго, за което искаш да ни кажеш преди, по време или след медицинския преглед?

4.5 Въпросник за детето - Терапевтична оценка

Въпросникът по-долу има за цел най-вече да събере отговорите на децата относно терапевтичната оценка, а не относно по-нататъшната терапия. Помислете внимателно, когато прилагате въпросника, тъй като той ще има последици както за вида на въпросите, които задавате, така и за отговорите, които получавате.

Преди да говорите с терапевта

Беше ли ви казано какво ще представлява разговорът с терапевта?

ДА **НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Чувствахте ли се в безопасност, докато чакахте терапевта?

МНОГО **ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ** **НЕ ОСОБЕНО** **СЪВСЕМ НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Как се чувствахте, докато чакахте да разговаряте с терапевта? Можеш да избереш няколко емоции.

Щастлив **Добре** **Нещастен** **Разтревожен** **Притеснен** **Изплашен** **Раздразнен** **Ядосан**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Има ли друго чувство, което по-добре описва начина, по който се чувствахте докато чакахте терапевта?

Разговор с терапевта

Чувствахте ли, че терапевтът се интересува от Вас?

МНОГО ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ НЕ ОСОБЕНО СЪВСЕМ НЕ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувствахте ли се в безопасност, когато говорехте с терапевта?

МНОГО ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ НЕ ОСОБЕНО СЪВСЕМ НЕ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Хареса ли ви стаята, в която разговаряхте с терапевта?

МНОГО ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ НЕ ОСОБЕНО СЪВСЕМ НЕ НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувствахте ли се изслушани?

МНОГО

ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ

НЕ ОСОБЕНО

СЪВСЕМ НЕ

НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувствахте ли, че някой се е вслушал в това, което искате да направите по отношение на терапията?

МНОГО

ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ

НЕ ОСОБЕНО

СЪВСЕМ НЕ

НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Как се чувствахте, когато говорехте с терапевта? Можеш да избереш няколко емоции.

Щастлив

Добре

Нещастен

Разтревожен

Притеснен

Изплашен

Раздразнен

Ядосан

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Има ли друго чувство, което описва по-добре начина, по който се почувствахте при разговора с терапевта?

След разговор с терапевта

Някой каза ли ви какво ще се случи след това?

ДА **НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Как се почувствахте след срещата с терапевта? Можеш да избереш няколко емоции.

Щастлив **Добре** **Нещастен** **Разтревожен** **Притеснен** **Изплашен** **Раздразнен** **Ядосан**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Има ли друго чувство, което да описва по-добре начина, по който се почувствахте по време на изслушването?

Други въпроси - моля, напиши или нарисувай отговорите си в полето

Какво не ви хареса в разговора с терапевта?

Какво Ви хареса в разговора с терапевта?

Какво можехме да направим по друг начин, за да се почувстваш по-добре?

Какви идеи имате за подобряване на стаята, в която разговаряхте с терапевта?

Има ли нещо друго, за което искате да ни кажете преди, по време или след разговора с терапевта?

4.6 Кратък въпросник за удовлетвореността на детето

Моля, помогнете ни да подобрим Барнахус. Искаме да знаем как се чувстваш - добре или зле. Благодарим ти!

Барнахус помогна ли Ви?

МНОГО **ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ** **НЕ ОСОБЕНО** **СЪВСЕМ НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Можете ли да ни кажете какво Ви помогна в Барнахус?

Чувстваше ли се в безопасност в „Барнахус“?

МНОГО **ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ** **НЕ ОСОБЕНО** **СЪВСЕМ НЕ** **НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Чувстваше ли се добре дошъл/дошла и обгрижван/а в Барнахус?

МНОГО

ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ

НЕ ОСОБЕНО

СЪВСЕМ НЕ

НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Харесаха ли ти играчките в Барнахус?

МНОГО

ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ

НЕ ОСОБЕНО

СЪВСЕМ НЕ

НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Хареса ли ти чакалнята в Барнахус?

МНОГО

ПРЕЗ ПОВЕЧЕТО ВРЕМЕ

НЕ ОСОБЕНО

СЪВСЕМ НЕ

НЕ СЪМ СИГУРЕН/СИГУРНА

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Какво мислите за Барнахус? Можеш да избереш няколко емоции.

Щастлив **Добре** **Нещастен** **Разтревожен** **Притеснен** **Изплашен** **Раздразнен** **Ядосан**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Има ли друго чувство, което да описва по-добре начина, по който се почувствахте по време на изслушването?

Как се чувствате след срещата със социалния работник? Можеш да избереш няколко емоции.

Щастлив **Добре** **Нещастен** **Разтревожен** **Притеснен** **Изплашен** **Раздразнен** **Ядосан**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Има ли друго чувство, което да описва по-добре начина, по който се почувствахте по време на изслушването?

Какво мислите за изслушването на съдебния лекар? Можеш да избереш няколко емоции.

Щастлив **Добре** **Нещастен** **Разтревожен** **Притеснен** **Изплашен** **Раздразнен** **Ядосан**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Има ли друго чувство, което да описва по-добре начина, по който се почувствахте по време на изслушването?

Как се чувствате по време на медицинския преглед? Можеш да избереш няколко емоции.

Щастлив **Добре** **Нещастен** **Разтревожен** **Притеснен** **Изплашен** **Раздразнен** **Ядосан**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Има ли друго чувство, което да описва по-добре начина, по който се почувствахте по време на изслушването?

Как се почувствахте при разговор с терапевта? Можеш да избереш няколко емоции.

Щастлив **Добре** **Нещастен** **Разтревожен** **Притеснен** **Изплашен** **Раздразнен** **Ядосан**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Има ли друго чувство, което да описва по-добре начина, по който се почувствахте по време на изслушването?

Как се чувствахте, когато се върнахте у дома след посещението в Барнахус? Можеш да избереш няколко емоции.

Щастлив **Добре** **Нещастен** **Разтревожен** **Притеснен** **Изплашен** **Раздразнен** **Ядосан**

Можеш ли да ни кажеш какво те накара да те чувстваш така?

Има ли друго чувство, което да описва по-добре начина, по който се почувствахте, когато се върнахте у дома след посещението си в Барнахус?

Други въпроси - моля, напиши или нарисувай отговорите си в полето

Какво не ви хареса в престоя ви в Барнахус?

Какво ви хареса в престоя ви в Барнахус?

Какво можехме да направим по друг начин, за да се почувстваш по-добре?

Има ли нещо друго, което би искал/искала да споделиш с нас за периода преди, по време на или след посещението си в „Барнахус“?

5. Примери за въпроси/въпросници от типа „Чувствам се...“

За да направите въпросите "Чувствам се" приложими за Барнахус, е важно да задавате допълнителни въпроси, така че детето да има възможност да обясни защо се чувства по определен начин.

Чувствам се...

☐ Много зле ☐ Зле ☐ Добре ☐ Много добре

☐ Изобщо не добре ☐ Недобре ☐ Добре ☐ Много добре

☐ Много пренебрегнат ☐ Пренебрегнат ☐ Малко пренебрегнат ☐ Непренебрегнат

☐ Много дискомфортно ☐ Дискомфортно ☐ Комфортно ☐ Много комфортно

☐ Много тъжно ☐ Тъжно ☐ Малко тъжно ☐ Не ми е тъжно

☐ Много нещастно ☐ Нещастно ☐ Щастлив/а ☐ Много щастлив/а

☐ Много притеснен/а разтревожен/а ☐ Разтревожен/а ☐ Малко разтревожен/а ☐ Не съм

☐ Много разстроен/а разстроен/а ☐ Разстроен/а ☐ Малко разстроен/а ☐ Не съм

☐ Много развълнуван/а развълнуван/а ☐ Развълнуван/а ☐ Малко развълнуван/а ☐ Не съм

☐ Много уплашен/а ☐ Уплашен/а ☐ Малко уплашен/а ☐ Не се страхувам

☐ Много нервно нервен/нервна ☐ Нервно ☐ Малко нервно ☐ Не съм

☐ Много ядосан/а ☐ Ядосан/а ☐ Малко ядосан/а ☐ Не съм ядосан/а

☐ Много спокоен/спокойна ☐ Спокоен/спокойна ☐ Малко успокоен/а ☐ Не съм спокоен/спокойна

☐ Много стресиран/а стресиран/а ☐ Стресиран/а ☐ Малко стресиран/а ☐ Не съм

Тайно се страхувам ☐ Много ☐ Малко ☐ Не особено ☐ Не

Имам чувството, че имам думата ☐ Много ☐ Малко ☐ Не особено ☐ Не

Усещам, че имам ☐ Много ☐ Малко ☐ Не особено ☐ Не

Чувствам се уверен/а ☐ Много ☐ Малко ☐ Не особено ☐ Не

Чувствам се в безопасност ☐ Много ☐ Малко ☐ Не особено ☐ Не

Иска ми се да се усмихна ☐ Много ☐ Малко ☐ Не особено ☐ Не

Имам неприятно усещане в корема ☐ Много ☐ Малко ☐ Не особено ☐ Не

Има ли друго чувство, което най-добре описва какво усещате? ....

Емотикони

Чувствам се…

Щастлив **Добре** **Нещастен** **Разтревожен** **Притеснен** **Изплашен** **Раздразнен** **Ядосан**

Има ли друго чувство, което най-добре описва какво усещате? ....

Implementing the Barnahus Quality Standards throughout Europe

PROMISE is supporting Europe to adopt the Barnahus model as a standard practice for providing child victims and witnesses of violence rapid access to justice and care. We undertake this work to fulfil the PROMISE vision: a Europe where the human rights of children to protection from violence, support and to be heard are fulfilled.

A Barnahus provides multi-disciplinary and interagency collaboration to ensure that child victims and witnesses of violence benefit from a child-friendly, professional and effective response in a safe environment which prevents (re)traumatisation. With the formal support from national authorities, PROMISE provides opportunities to translate national commitment into action and engage internationally in the process. In addition, regular networking and strategic communications continually activate our growing network of professionals and stakeholders who are committed to introducing and expanding Barnahus services nationally.

The first PROMISE project (2015-2017) set European standards and engaged a broad network of professionals. The second PROMISE project (2017-2019) promoted national level progress towards meeting the standards and formalised the PROMISE Barnahus Network. Future work will expand these activities to include University training, case management tools, and a European accreditation system.

PROMISE is managed by the Children at Risk Unit at the Council of the Baltic Sea States Secretariat in close collaboration with Child Circle.

Access the PROMISE tools and learn more at www.childrenatrisk.eu/promise

This publication has been produced with the financial support of the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme (2014-2020) of the European Union. The contents herin are the sole responsibility of project partnership and can in no way be taken to reflect the views of the European Commission.

This document has been translated in partnership with Clear Global. Find out more at www.clearglobal.org